



Katholische Kirche Kärnten

# Gemeinsam

Pfarrinformation des Pfarrverbandes St. Paul & St. Stefan an der Gail

Ausgabe Juli - Sept. 2020

## Seite 2

Wort des Seelsorgers

## Seite 3

Berichte Ehrenamt  
Was tut sich in Tansania?

## Seite 4 – 5

Hinweise  
Ursulaschwestern

## Seite 6 – 7

Gottesdienste  
Ewiges Licht

## Seite 8

Ewiges Licht  
Verstorbene

## Seite 9

Pfarre St. Paul

## Seite 10

Pfarre St. Stefan  
Heitere Seite

## Seite 11

Geburtstage  
und Jubiläum

## Seite 12

Berichte

## IMPRESSUM

Ausgabe 3 / 2020

Juli bis September 2020

**Eigentümer, Herausgeber,**

**Verleger:** Pfarrverband der  
Pfarren St. Paul und St. Stefan.

Röm. kath. Pfarramt, 9623 St.  
Stefan im Gailtal Nr. 1, Tel. 04283

2290, E-Mail: ststefan-gail@

kath-pfarre-kaernten.at

**Satz, Layout und Druck:**

Diözese Gurk, Druck- &  
Kopiezentrum des Bischöflichen  
Seelsorgeamtes

## Plakataktion der Katholischen Aktion Kärnten

Ein großes Dankeschön allen Ehrenamtlichen.

Pfarrverband St. Paul-St. Stefan im Gailtal



Alfred Mörtl  
Quintett Karnitzen



Annemarie Janschitz  
Mesnerin, Lektorin & Kommunionshelferin



Gabriele Urbanz  
Obfrau der Ursulaschwestern & Lektorin



Margot Lackner  
Lektorin & musikalische Jugendarbeit



Heinz Wernitznig  
Handwerkliche Dienste



Ing. Rudolf Robin  
Lektor



Caroline Zankl  
Kantorin & Lektorin



Lydia Fritz  
Mesnerin & Lektorin



Mag. Florian Moritsch  
Kantor & Lektor



Manuel Bacher  
Trachtenkapelle & Burschenschaft Matschiedl



Günther Neff  
Quintett Karnitzen & handwerkliche Dienste



Renate Ebner  
Kirchenschmuck

# WIR SIND  
KATHOLISCH IN AKTION

Viele Menschen gestalten unsere Pfarre und bringen sich ein.  
**Wir danken allen Ehrenamtlichen herzlich für ihr Engagement!**

Denn nur gemeinsam sind wir **katholisch in Aktion.**

Weiteres zum Thema „**Ehrenamt**“ und zu dieser **Plakataktion**

– Wir sind katholisch in Aktion 2020 – auf der Seite 3.



## Wort des Seelsorgers

### „Ich bin das Licht der Welt“



*Liebe Schwestern und Brüder!*

Die Corona-Krise ist hinter uns. Langsam treten wir in die neue Normalität ein. Die Lockerungen bei den Einschränkungen stärken unsere Hoffnung. Ich glaube, dass jeder von uns auch diese schreckliche Zeit irgendwie gut verwendet hat.

Damit meine ich unsere eigene Spiritualität, die in den letzten Wochen neue Horizonte entdeckt hat. Mir war es wichtig, neben der täglichen Eucharistie auch am Abend beim offenen Tabernakel eine kurze Anbetung zu halten. Das waren sehr schöne Momente für mich persönlich.

In diesen Abendgebeten in der Pfarrkirche in St. Stefan hat mich oft die „Licht-Wanderung“ begleitet. Um zirka 19 Uhr war an mehreren Tagen im April der ganze Tabernakel in „Sonnenstrahlen“, ein sehr schönes Erlebnis. Mit ihm habe



*Pfarrkirche St. Stefan – Hauptaltar am 25. April 2020.  
Der Tabernakel im direkten Sonnenlicht.*

ich die Worte Jesu verbunden: Ich bin das Licht der Welt. Wer mir nachfolgt, wird nicht wandeln in Finsternis, sondern wird das Licht des Lebens haben.

Diese Wahrheit ist dann in meinem Herzen jetzt tiefer als in früheren Zeiten geblieben. Die Natur kann uns auch schön im Gebet helfen. Mit dem korrespondiert das fünfjährige Jubiläum des Schreibens von Papst Franziskus „Laudato si“ über die Bewahrung der Schöpfung. In der Unruhe, in der Hektik der Welt tragen wir Jesu Botschaft in unseren Herzen.

Will auch jemand von euch uns seine geistigen Erlebnisse aus der vergangenen Corona-Zeit mitteilen? Bitte melde dich bei mir. Viel Gottes Segen für die Sommermonate.

*Euer Seelsorger  
Marcin Mrawczynski*



*Am 18. Mai 2020 war der 100. Geburtstag des hl. Papstes Johannes Paul II. Sein Appell an die Welt am Anfang seines päpstlichen Dienstes: „Fürchtet euch nicht!“*

Heuer haben wir leider keine Berichte über Osterfeierlichkeiten in unseren Pfarren. Wir haben in dieser Not-situation die „Hauskirche“ gelebt.

Ich habe selbst alle Zeremonien in den leeren Kirchen gefeiert. Besonders tief waren für mich die Worte bei der Osternachtfeier: **„Christus ist glorreich auferstanden vom Tod. Sein Licht vertreibe das Dunkel der Herzen.“**

*Hl. Messe am Barmherzigkeitssonntag, dem 19. April 2020  
in der Pfarrkirche St. Paul. Gebet für die Kranken und um ein  
Ende der Coronavirus-Pandemie.*





## Plakataktion der Katholischen Aktion Kärnten:

(Fortsetzung von Seite 1)

An dieser Plakat-Aktion, mit der die große Bedeutung der Ehrenamtlichen in der röm.-kath. Kirche und somit wohl auch für unsere gesamte Gesellschaft hervorgehoben wird, hat sich auch der Pfarrverband St. Paul-St. Stefan beteiligt. Danke der Katholischen Aktion Kärnten und allen ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aus beiden Pfarren, die sich für diese Kampagne zur Verfügung gestellt haben. Auf dem Plakat konnte nur eine kleine Auswahl der Ehrenamtlichen berücksichtigt werden. Unser Dank gilt aber allen!

Weitere Details zu diesem Thema auf der Homepage der Katholischen Kirche Kärnten, Organisation Katholische Aktion Kärnten.

In diesem Zusammenhang wurde auch das Projekt „Mein Herz schlägt für Afrika“ von Brigitte Brandmüller und Elisabeth Muffat präsentiert. Infos dazu auf der Pfarrwebsite St. Stefan und im nachstehenden Bericht „Was tut sich in Tansania?“ Gailtaler Pfarren unterstützen seit Jahren ihre Aktivitäten (Projekte und Schulpatenschaften) in Tansania. Ein herzliches Dankeschön an Frau Mag.<sup>a</sup> Cornelia Gallo von der Diözese für ihren Einsatz im Rahmen der Plakataktion.



Besprechung und Fototermin für die Plakataktion mit Mag.<sup>a</sup> Cornelia Gallo von der Katholischen Aktion Kärnten am 11. Feber 2020 im Pfarramt St. Stefan.

## Katholische Aktion – Ostergrüße

Die Katholische Aktion mit ihren Ehrenamtlichen verwirklicht das ganze Jahr über Ideen und versucht, unterstützend tätig zu sein. In außergewöhnlichen Zeiten, Menschen eine kleine Freude zu bereiten, hat die Katholische Aktion in der Palmwoche in die Tat umgesetzt. Von Freiwilligen und Ehrenamtlichen wurden über 1000 Minireindlinge, Osterpinzen und Osterester gebacken, verpackt und mit Segenswunschkarten versehen an die Käufer der SOMA (Sozialmärkte) in ganz Kärnten verteilt. Auch die Pfarre St. Stefan war vertreten: die Jungscharkinder haben ihre österlich bemalten Papiertüten, gefüllt mit Schokoeiern- und hasen, welche für den Osterbasar gedacht waren, zur Verfügung gestellt und Frau Rosa Schöffmann, St. Stefan, Frau Karin Vielgut, Köstendorf, sowie Frau Magdalena Gitschtaler aus der Pfarre Hermagor haben Minireindlinge und Osterpinzen gebacken. Danke!

## Was tut sich in Tansania?

Es ist uns ein Anliegen, euch über die momentane Situation in der Diözese Moshi zu informieren. Corona ist auch dort ein großes Thema. Durch EMailkontakte sind wir so einigermaßen am neuesten Stand. Die Maßnahmen und Vorschriften für die Bevölkerung sind gleich wie bei uns.

Leider sind die sozialen und medizinischen Zustände mit jenen von Europa nicht zu vergleichen. Der Klimawandel ist auch in Tansania zu spüren. Hitze- und massive Regenperioden wechseln sich ab. Was natürlich ertraglose Ernten bringt. Die Bevölkerung hungert.

Unsere Flüge sind seit November für den 25. August gebucht. Nun müssen wir abwarten, wie sich alles entwickelt, aber wir sind zuversichtlich. Wie wir hörten wurden einige Regelungen bereits gelockert. Da wir heuer mit einer Gruppe von voraussichtlich 12 Personen (Schulpaten & Studenten) nach Tansania reisen, wird einiges an zusätzlicher Arbeit auf uns zukommen.

Falls es mit dem Flug Ende August nicht klappen sollte, steht ein Ersatztermin (Ende Jänner-Anfang Februar) bereits fest. Das neue Schuljahr 2021 beginnt Anfang Jänner. Alle Erziehungsberechtigten werden das Schulgeld zeitgerecht bekommen. Wir bedanken uns bei allen Schulpaten und Spendern, die uns helfen, die Not in Tansania zu lindern.

Seid herzlich begrüßt!

Brigitte Brandmüller & Elisabeth Muffat



Brigitte Brandmüller und Elisabeth Muffat bei ihrer Arbeit in Tansania.

Der HERR, unser Gott, hat am Horeb einen Bund mit uns geschlossen.

Nicht mit unseren Vätern hat der HERR diesen Bund geschlossen, sondern mit uns, die wir heute hier stehen, mit uns allen, mit den Lebenden.

Dtn 5, 2-3

## Hinweise:

### Kanzleistunden:

**donnerstags** 09.00 bis 10.00 Uhr,

**freitags** 16.00 bis 17.30 Uhr oder nach Vereinbarung.

In dringenden Fällen erreichen Sie Pfarrer Martin auch unter der Mobilnummer 0676 87727360 oder über das Pfarrtelefon (04283) 2290. Herr Pfarrer Martin ist vom 10. bis 15. August und vom 07. bis 12. Sept. 2020 nicht erreichbar. In dieser Zeit entfällt die Kanzleistunde.

**Gottesdienste:** Grundsätzlich gelten hinsichtlich der hl. Messen die im aktuellen Pfarrblatt angeführten Uhrzeiten. Zudem sind die Gottesdienstzeiten in der Pfarrwebsite der Pfarren St. Paul bzw. St. Stefan aufgelistet. Aus verschiedenen Gründen kann es zu Änderungen kommen. Wir sind bemüht, evtl. **Änderungen** auf den Pfarrwebsites rechtzeitig zu veröffentlichen.

### Krankenkomunion:

Unser Pfarrer besucht gerne unsere Kranken mit der Kommunion. Bitte melden Sie sich telefonisch!

### Gebetsmeinung des lebendigen Rosenkranzes:

**Juli:** für unsere Familien

**August:** für unsere Pfarre

**September:** für die Bewahrung der Schöpfung



Erster Kirchtag im Jahreslauf am 14. Juni 2020 in Matschiedl. Hl. Messe auf der Windischen Höhe unter Mitwirkung der Bläsergruppe der Trachtenkapelle und der Burschenschaft, aufgrund der Coronakrise vor der Filialkirche St. Anton.

**Kirchtag:** Die hl. Messen finden laut Gottesdienstordnung unter Berücksichtigung der allgemeinen Verhaltensrichtlinien statt.

Weitere Festlichkeiten laut den Ankündigungen der jeweiligen Veranstalter. Weitere Kirchtage: 5. und 6. Juli – St. Paul, 2. Aug. – Köstendorf / Steben, 16. u. 17. Aug. – St. Stefan, 27. Sept. – Matschiedl / Windische Höhe.

**Pfarrblatt:** Die Herstellung eines ansprechenden Pfarrblattes ist auch mit erheblichen Kosten verbunden. Aufgrund

von Anfragen geben wir die Bankverbindungen für evtl. **Spenden** bekannt.: Pfarre St. Stefan, Raiffeisenbank Hermagor, AT28 3954 3000 0050 3318. Pfarre St. Paul, Raiffeisenbank Hermagor, AT32 3954 3000 0050 1403. Ein aufrichtiges Dankeschön für jede Mithilfe und Unterstützung!

Wir danken Frau **Frieda Steinhauser**, Pörschach, und Frau **Helga Tschurtschenthaler**, Sussawitsch, die viele Jahre das Pfarrblatt verteilt haben, dies ihnen aber nun nicht mehr möglich ist.

**Beichtgelegenheit** in St. Stefan am Sonntag vor der hl. Messe, in St. Paul immer nach den Gottesdiensten.

Die ursprünglich für 03. bzw. 10. Mai 2020 vorgesehenen **Erstkommunionfeiern** finden statt: **Pfarre St. Stefan** am 04. Okt. 2020, **Pfarre St. Paul** am 11. Okt. 2020.

**Medjugorje-Andachten:** Jeden ersten Samstag im Monat: 04. Juli, 01. August, 05. September und 03. Oktober 2020 in der Pfarrkirche St. Stefan – um 17.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit, 18.00 Uhr hl. Messe und anschließend Gebet um Heil für Leib und Seele.

### Wallfahrt nach Medjugorje:

Wir hoffen, dass die jährliche Wallfahrt nach Medjugorje vom 06. bis 12. Sept. 2020 stattfinden wird. Weitere Informationen und Anmeldungen im Pfarrhof.



### Almfest auf der St. Stefaner Alm

am Samstag, dem 25. Juli 2020, 12.00 Uhr hl. Messe.

### Erntedankfest:

Sonntag, dem 11. Okt. 2020 in St. Stefan, hl. Messe um 09.00 Uhr. Mitgestaltung Jägerschaft St. Stefan.

### Redaktionsteam dieser Pfarrblattausgabe:

Provisor Marcin Mrawczynski, Leni Bartolot, Hermann Fritz, Margit Iskrac, Angela Moritsch, Peter Sternig und Karin Vielgut.

**Fotos in diesem Pfarrblatt:** Angela Moritsch, Provisor Marcin Mrawczynski, Peter Sternig, Brigitte Brandmüller, Gabriele und Franz Urbanz, Pressestelle/ Höher sowie weitere Privatpersonen.

### Pfarrwebsites:

Sie erreichen die Pfarrwebsite der Pfarre St. Paul an der Gail unter: [www.kath-kirche-kaernten.at/stpaul-gail](http://www.kath-kirche-kaernten.at/stpaul-gail) und die von St. Stefan an der Gail unter: [www.kath-kirche-kaernten.at/ststefan-gail](http://www.kath-kirche-kaernten.at/ststefan-gail)

**Facebook.** Link zur Facebook-Seite der Pfarre St. Stefan an der Gail: [facebook.com/pfarreststefan](https://facebook.com/pfarreststefan)



**Datenschutz:** Die Pfarren St. Stefan und St. Paul möchten sich einerseits bestmöglich an die gesetzlichen Bestimmungen halten, andererseits aber auch ihr reges Pfarrleben dokumentieren und illustrieren. Darum fotografieren wir während bestimmter Gottesdienste, bei kirchlichen Festen und kirchlichen Ereignissen und präsentieren die dabei entstandenen Fotos in unserem Pfarrblatt, auf den pfarrlichen Websites und auf der Facebook-Seite der Pfarre St. Stefan. Wenn Sie nicht möchten, dass Sie oder Ihr Kind abgelichtet und Bilder veröffentlicht werden, möge dies bitte im Pfarramt St. Stefan bekanntgegeben werden. Danke!

**Fehlerberichtigung:** Für das Pfarrblatt März 2020 hat Herr Landesfeuerwehrkommandant Ing. Rudolf Robin einen interessanten Beitrag mit dem Titel „**HELFEN IST MENSCHLICH – Die Seele der Kärntner Feuerwehr**“ geschrieben. Beim abschließenden Autorennamen ist uns hinsichtlich der Funktion von Herrn Ing. Rudolf Robin im Kärntner Landesfeuerwehrverband leider ein Fehler passiert, wofür sich das Redaktionsteam auf diesem Wege entschuldigt.

### Katholische Kirche Kärnten:

Auf der Suche nach Unterrichtsmaterial, Spielen, religiösen Büchern, Geschenkideen, Kopierpapier oder Kuverts? Dann stellt der gemeinsame WebShop von Behelfsdienst, Druck- & Kopiezentrum und Kath. Kinderzeitung Regenbogen eine einzigartige Fundgrube dar:  
<https://shop.kath-kirche-kaernten.at>

Der **Bibelkurs** „Die letzten Tage Jesu. Was damals geschah und wie es zu Ostern gefeiert wird“ in St. Paul konnte im Frühjahr aufgrund der Coronakrise nicht zur Gänze durchgeführt werden. Die zwei restlichen **Bibelabende** mit Mag. Klaus Einspieler werden daher voraussichtlich in der **Fastenzeit 2021** nachgeholt.

### Folder über den spirituellen Wanderweg zwischen St. Stefan und Malborghetto

Im Zuge des gemeindlichen EU-Projektes „Wege des Geistes – Crucis“ wurde eine Broschüre über die Kreuzwege in St. Stefan und Malborghetto erstellt. Diese beinhaltet eine Wanderkarte sowie viele Infos und Bilder über den Pilgerweg zwischen den beiden Kreuzwegen und Kalvarienbergkirchen. Anlässlich des heurigen Dekanatskreuzweges im April hätte diese Broschüre bei uns präsentiert werden sollen. Aufgrund der Coronakrise war dies leider nicht möglich.

Der zweisprachige Folder über den grenzüberschreitenden, spirituellen Wanderweg ist im Gemeindegastamt St. Stefan und im Pfarramt St. Stefan kostenlos erhältlich.



### Blumenschmuck:

Die Pfarren St. Stefan und St. Paul sind gerne bemüht, sakrale Räume mit Blumen zu verschönern. Wir freuen uns, wenn Blumen für den Kirchenschmuck zur Verfügung gestellt werden.

Danke auch allen, die unseren Kirchenschmuck finanziell unterstützen. Zu den Blumenspendenden in der Pfarre St. Stefan zählen Frau Agnes Steffler, St. Stefan, und Frau Pauline Madritsch, Nieselach. Im Rahmen des Pfarrblattes möchten wir ihnen und allen anderen herzlich für die Blumen danken. Gleichzeitig ersuchen wir um Blumen für weiterhin und bitten, betreffend die Kirche in St. Stefan, um Kontaktaufnahme mit Frau Renate Ebner, Tel. Nr. 0676 4212243. Danke!

## Aktivitäten der Ursulaschwestern St. Paul



Pfarrer Martin und die Kranzloberinnen feierten im Februar den 50. Geburtstag ihrer Obfrau Gabi Urbanz. Im März besuchten die Kranzloberinnen Erna Wernitznig, St. Paul, zu ihrem 70. Geburtstag.



Obfrau Gabi Urbanz organisierte das Florianigebete beim Kreuz in Karnitzen.



Ab dem 17. Mai wurden täglich in der Pfarrkirche St. Paul Maiandachten abgehalten.



## ST. STEFAN an der Gail

### Sonntag, 05. Juli

**10.30** +Gerhard Fritz (von Familie Michael Ebner); +Franz u. Maria Moritsch, Schmölzing 6; +Monika Mortsch u. Urhoutz Eltern; +Ulrich Bartolot (von Sabine Abuja, Vorderberg)

### Dienstag, 07. Juli –

Windische Höhe

**18.00** frei

### Mittwoch, 08. Juli

**07.30** +Jakob Binter u. Johann Oswald

### Freitag, 10. Juli

**08.00** Schulabschlussmesse

### Sonntag, 12. Juli

**09.00** +Paul Druml; +Tobias Tschurtschenthaler u. Hausverst.; +Heidi Mörtl (von Rosa Franz aus Untervellach); +Walter Urbanz (von Fam. Kerschbaumer, Pörschach); +Maria u. Ernst Hebein

### Mittwoch, 15. Juli

**07.30** frei

### Freitag, 17. Juli

**17.30** Rosenkranz  
**18.00** +Gerda u. Gabriel Sternig u. Rosa Miklautsch

### Sonntag, 19. Juli

**09.00** +Johann u. Ursula Plesin; Gallautz Verst., Nieselach 3; +Adolf Trott-Tschurwald u. Hausverst.; +Valentin Schaller; +Johanna u. Matthias Jarnig

### Mittwoch, 22. Juli

**07.30** +Franz Gallautz

### Freitag, 24. Juli

**17.30** Rosenkranz  
**18.00** frei

### Samstag, 25. Juli – Almfest auf der St. Stefaner Alm

**12.00** hl. Messe

### Sonntag, 26. Juli – Christophorus-Sonntag

**09.00** +Regina Pfeiffer u. Hausverst.; +Anna Sladic; +Markus Houdek; +Valentin Hebein, Kerschdorf (von Hans Hebein); +Johann Jost (von Sabine Abuja, Vorderberg); +Anna Fritz, Köstendorf  
**Autosegnung**

### Mittwoch, 29. Juli

**07.30** auf gute Meinung

### Freitag, 31. Juli

**17.30** Rosenkranz  
**18.00** +Heinrich u. Pauline Melchior u. Hausverst. St. Stefan

### Samstag, 01. August – Vorabendmesse, Medjugorje-Andacht

**17.30** Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
**18.00** +Gerhard Fritz; +Jakob u. Elisabeth Mente Gebet um Heil für Leib und Seele

### Sonntag, 02. August – Kirchtag in Steben

**10.00** +Franz Robin (von Martina Haberle); +Marianne u. Rudolf Trojer u. Baumeister Franz Moritsch; +Maria Druml (von Fam. Schneidergruber); +Jakob, Aloisia Janschitz, Hermann Janschitz u. Frieda Lach Bei Schlechtwetter hl. Messe in der Pfarrkirche

### Dienstag, 04. August – Windische Höhe

**18.00** frei

### Mittwoch, 05. August

**07.30** +Georgine Robin

### Freitag, 07. August

**17.30** eucharistische Anbetung **18.00** frei

### Sonntag, 09. August

**09.00** Urbanz u. Hofer Verst.; +Gerhard Fritz; +Heinrich Bartolot; +Ulrich Bartolot (von Katharina Mortsch);

+Elisabeth u. Vinzenz Rauscher

### Samstag, 15. August – Mariä Aufnahme in den Himmel

**09.00** +Valentin Schaller; +Stefan Sternig; +Heidi Mörtl (von Fam. Peter Sternig); +Magdalena u. Engelbert Grosser  
**Kräutersegnung**

### Sonntag, 16. August – Kirchtag in St. Stefan

**09.00** +Johann u. Antonia Widemair; +Rosemarie Rauter; +Maria u. Josef Schaller; +Justina Weiss (von Edeltraud Trapp); +Johann, Magdalena, Hans Flaschberger u. Hausverst.

### Montag, 17. August – Kirchtag in St. Stefan

**09.00** Kalvarienberg. +Antonia u. Franz Moritsch, Schmölzing 6; +Dr. Raymond Binter; +Walter Urbanz (von Fam. Dahlitz); +Johann Jost (von Sabine Abuja, Vorderberg),  
**Gräbersegnung.**

**17.00** +Antonia u. Ludwig Lackner u. Maria Plamenig; +Johanna u. Matthias Jarnig; +Waltraud, Johanna u. Gabriel Lex u. Kapitsch Verst.

### Freitag, 21. August

**17.30** Rosenkranz  
**18.00** frei

### Sonntag, 23. August

**09.00** +Eltern u. Großeltern Urbanz u. Katharina Thurner; +Walter Urbanz (von Hans Hebein); +Maria u. Ludwig Nessmann; +Maria u. Peter Sternig

### Mittwoch, 26. August

**07.30** frei

### Freitag, 28. August

**17.30** Rosenkranz  
**18.00** +Horst Jarnig

### Sonntag, 30. August

**09.00** +Regina Pfeiffer u. Hausverst.; +Gottfried

Lackner; +Johann Urbanz u. Hausverst.; +Theresia u. Vinzenz Hebein; +Markus Houdek; +Willi, Christine Scheit u. Irmi Fina

### Mittwoch, 02. Sept.

**07.30** +Maria Mitsche

### Freitag, 04. Sept.

**17.30** eucharistische Anbetung  
**18.00** +Michael Grafenauer

### Samstag, 05. Sept.

**15.00 Dorfkapelle Matschiedl:** +Hans Rieder (von Fam. Paula Werkl); +August Moritsch; +Rosa Kanalz; +Sabine Trojer; +Paula Pernusch (von Annemarie Janschitz); +Magdalena Pernusch u. Hausverst.

### Medjugorje-Andacht in der Pfarrkirche:

**17.30** Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
**18.00** +Gerhard Fritz Gebet um Heil für Leib und Seele

### Sonntag, 06. Sept.

**09.00** +Vinzenz Kleewein; +Erich Steffler u. Binter Eltern; +Johann Jost (von Sabine Abuja, Vorderberg); für alle Lebenden u. Verstorbenen der Ortschaften Edling, Nieselach u. Bodenhof

### Sonntag, 13. Sept.

**09.00** +Maria Druml (vom Pensionistenverband); +Rosa Nedizavec; +Heidi Mörtl (von Patenkind Margit aus St. Paul); +Walter Urbanz (von Waltraud Wurzer); +Justina Weiss (vom Pensionistenverband); +Franz u. Antonia Moritsch, Schmölzing 6; +Theresia Skina; +Hans Weber u. Othmar Pernusch

### Montag, 14. Sept.

**08.00 Schulmesse**





**Freitag, 18. Sept.**  
**17.30** Rosenkranz  
**18.00** frei

**Sonntag, 20. Sept.**  
**09.00** +Valentin Schaller;  
 +Monika Mortsch u. Rogi  
 Eltern; +Markus Houdek;  
 +Maria u. Johann Hebein,  
 Lösch Eltern u. Edeltraud  
 Binter; +Ulrich Bartolot  
 (von Christine Waldhauser)

**Mittwoch, 23. Sept.**  
**07.30** frei

**Freitag, 25. Sept.**  
**17.30** Rosenkranz  
**18.00** frei

**Samstag, 26. Sept.**  
**– Vorabendmesse**  
**17.30** Rosenkranz  
**18.00** +Maria u. Matthäus  
 Madritsch, Köstendorf;

+Johann Mathei (von Hans  
 Hebein); +Waltraud Druml,  
 Hermann Putzi u. Krimhild  
 Zimpasser

**Sonntag, 27. Sept. –**  
**Kirchtag Windische Höhe**  
**09.00** +Bacher Verst.,  
 Matschiedl 28, Maria u.  
 Valentin Pipp, Görttschach  
 33; +Hans Rieder (von Fam.  
 Paula Werkl);

+August Moritsch u. Tratter  
 Verst.; +Frieda Obersteiner  
 u. Schoitsch Verst., +Paula  
 Pernusch (vom Pensionis-  
 tenverband)

*Auch wenn ich gehe  
 im finsternen Tal, ich  
 fürchte kein unheil;  
 denn du bist bei mir,  
 dein Stock und dein  
 Stab trösten mich.*

*Ps 23, 4*

## ST. PAUL an der Gail

**Sonntag, 05. Juli –**  
**Kirchtag**  
**09.00** +Erika Leitner und  
 Kuglitsch Verst.; +Friedrich  
 Madritsch; +Stefan Pirker

**Montag, 06. Juli –**  
**Kirchmontag**  
**17.00** +Stefan u. Manuel  
 Blüml; Augustin Verst.;  
 +Rudi u. Theresia Millonig;  
 +Arno u. Michael Blüml u.  
 Neven Nikša.  
**Gräbersegnung**

**Sonntag, 12. Juli**  
**10.30** +Lorenz  
 Tschabuschnig; +Maria u.  
 Johann Blüml; +Mathilde  
 Kofler u. Duller Verst.

**Dienstag, 14. Juli**  
**18.00** frei

**Sonntag, 19. Juli**  
**10.30** +Maria, Johann u.  
 Reinhold Kovačič; +Agnes,

Vinzenz, Andreas u. Stefan  
 Moritsch; +Ing. Hans Blüml  
 u. Hausverst.

**Dienstag, 21. Juli**  
**18.00** frei

**Sonntag, 26. Juli –**  
**Christophorus-Sonntag**  
**10.30** +Gerhard u. Albin  
 Fritz; +Rafael Iskrač (von  
 Frau Sommeregger);  
 +Antonia u. Mathias Kotz  
**Autosegnung**

**Dienstag, 28. Juli**  
**18.00** frei

**Samstag, 01. August**  
**10.30** +Rafael Iskrač  
 (Gedenkmesse)

**Sonntag, 09. August**  
**10.30** +Toni Wernitznig  
 u. Warmuth Verst;  
 +Elisabeth u. Stefan  
 Pirker; +Pfr. Ludwig Jank

**Samstag, 15. August –**  
**Mariä Aufnahme in den**  
**Himmel**  
**10.30** +Gottfried  
 Sarnitz; +Blasius Schumi  
 u. Hausverst.  
**Kräutersegnung**

**Sonntag, 16. August –**  
 keine hl. Messe in St. Paul.  
 Kirchtag in St. Stefan – hl.  
 Messe um **09.00 Uhr.**

**Sonntag, 23. August**  
**10.30** +Bartholomäus  
 Millonig u. Hausverst.;  
 +Gertrude Wernitznig

**Sonntag, 30. August**  
**10.30** +Johann  
 Wernitznig,  
 Eltern u. Geschw.

**Dienstag, 01. Sept.**  
**18.00** frei

**Sonntag, 06. September**  
**10.30** +Rafael Iskrač  
 (vom Pensionistenver-  
 band)

**Sonntag, 13. Sept.**  
**10.30** +Pfr. Anton  
 Matzneller;  
 +Erika Moritsch

**Dienstag, 15. Sept.**  
**18.00** frei

**Sonntag, 20. Sept.**  
**10.30** +Frieda Schumi u.  
 Veronika Schaffenegger;  
 +Friedrich Madritsch u.  
 Wegmacher Verst.

**Dienstag, 22. Sept.**  
**18.00** frei

**Sonntag, 27. Sept.**  
**10.30** +Franz u. Mathilde  
 Sternig; +Michael u. Arno  
 Blüml u. Neven Nikša;  
 Madritsch Verst. (Hrib)

## Ewiges Licht St. Paul

**27.06.–04.07.**  
 Paula Fritz; Friedrich  
 Madritsch; Kovačič Verst.;  
 Erika Leitner

**05.07.–11.07.**  
 Hermann Gritznig; Stefan  
 u. Manuel Blüml; Arno u.  
 Michael Blüml u. Neven  
 Nikša

**12.07.–18.07.**  
 Lorenz Tschabuschnig;

Mathilde Kofler u. Duller  
 Verst.

**19.07.–25.07.**  
 Moritsch Verst.; Ing. Hans  
 Blüml u. Hausverst.

**26.07.–01.08.**  
 Antonia u. Mathias Kotz;  
 Fritz Verst. (Drag.)

**02.08.–08.08.**  
 Warmuth Verst.

**09.08.–15.08.**  
 Sarnitz Verst.; Sluga Verst.

**16.08.–22.08.**  
 Pfarrer Anton Matzneller

**23.08.–29.08.**  
 Kleewein Verst.

**30.08.–05.09.**  
 Wernitznig Johann u.  
 Hausverst.

**06.09.–12.09.**  
 Rafael Iskrač

**13.09.–19.09.**  
 Wegmacher Verst.

**20.09.–26.09.**  
 Sr. Vianney Maria  
 Maderegger

**27.09.–03.10.**  
 Rudi und Theresia  
 Millonig

**Bitte die hl. Messen für das nächste Pfarrblatt (27. Sept. bis 29. Nov. 2020)  
 bis spätestens 04. September 2020 bestellen!**

## Ewiges Licht St. Stefan

### 05.07.–11.07.

Monika Mortsch u.  
Urhoutz Eltern; Jakob  
Binter u. Johann Oswald

### 12.07.–18.07.

Paul Druml; Tobias  
Tschurtschenthaler u.  
Hausverst.; Gerda u.  
Gabriel Sternig u. Rosa  
Miklautsch

### 19.07.–25.07.

Johann u. Ursula Plesin;  
Gallautz Verst., Nieselach  
3; Adolf Trott-Tschurwald  
u. Hausverst.; Valentin  
Schaller; Johanna u.  
Matthias Jarnig

### 26.07.–01.08.

Franz Gallautz;  
August Moritsch; Regina  
Pfeiffer u. Hausverst.;  
Anna Sladic;  
Heinrich u. Pauline  
Melchior u. Hausverst.  
St. Stefan; Gerhard Fritz

### 02.08.–08.08.

Marianne u. Rudolf  
Trojer u. Baumeister  
Franz Moritsch; Maria  
Druml (von Fam.  
Schneidergruber)

### 09.08.–15.08.

Urbanz u. Hofer Verst.;  
Gerhard Fritz; Heinrich  
Bartolot; Valentin Schaller;  
Stefan Sternig; Elisabeth  
u. Vinzenz Rauscher

### 16.08.–22.08.

Rosemarie Rauter;  
Maria u. Josef Schaller;  
Antonia u. Franz Moritsch,  
Schmölzing 6; Antonia u.  
Ludwig Lackner u. Maria  
Plamenig; Waltraud,  
Johanna, Gabriel Lex u.  
Kapitsch Verst.; Johann,  
Magdalena, Hans  
Flaschberger u. Hausverst.

### 23.08.–29.08.

Maria u. Ludwig  
Nessmann, Maria u. Peter  
Sternig; Horst Jarnig

### 30.08.–05.09.

Regina Pfeiffer u.  
Hausverst.; Johann  
Urbanz u. Hausverst.;  
Theresia u. Vinzenz

Hebein; Maria Mitsche;  
Gerhard Fritz;  
Magdalena Pernusch u.  
Hausverst.

### 06.09.–12.09.

Vinzenz Kleewein;  
Michael Grafenauer; Erich  
Steffler u. Binter Eltern;  
für alle Verstorbenen  
der Ortschaften Edling,  
Nieselach u. Bodenhof

### 13.09.–19.09.

Rosa Nedizavec; Theresia  
Skina

### 20.09.–26.09.

Valentin Schaller; Monika  
Mortsch u. Rogi Eltern;  
Maria u. Johann Hebein,  
Lösch Eltern u. Edeltraud  
Binter



**Verstorbene**  
Herr gib ihnen die ewige  
Ruhe! Die Pfarre dankt für die  
Kranzablösen, die hl. Messen und  
das ewige Licht!

### Wir beten für

#### Frau Maria Druml, Köstendorf

+ am 16. Feber 2020  
im 92. Lebensjahr  
Begräbnis am 19. Feber 2020  
in St. Stefan/Kalvarienberg

### Wir beten für

#### Frau Paula Pernusch, Pörschach

+ am 20. Feber 2020  
im 89. Lebensjahr  
Begräbnis am 04. März 2020  
in St. Stefan/Kalvarienberg

### Wir beten für

#### Frau Heidi Mörtl, Bach

+ am 27. Feber 2020  
im 80. Lebensjahr  
Begräbnis am 29. Feber 2020  
in St. Stefan/Kalvarienberg

Die Pfarre St. Stefan dankt Frau Heidi  
Mörtl für das Austragen des Pfarr-  
blattes über viele Jahre im Ort Bach.

### Wir beten für

#### Herrn Rafael Iskrač, St. Paul

+ am 08. April 2020  
im 87. Lebensjahr  
Urnenbeisetzung fand im engsten  
Familienkreis in St. Paul statt.

## Gedenken an Rafael Iskrač



Am 08. April 2020  
verstarb im 87.  
Lebensjahr Herr  
Rafael Iskrač aus  
St. Paul.

Der Verstorbene  
hat sich zeitlebens  
sehr um die Belan-  
ge der Pfarrkirche  
St. Paul bemüht,

als ehemaliger Pfarrgemeinderat, vor  
allem aber als Mitglied jenes Teams, das  
in den Jahren von 1990 bis 2000 bedeu-

tende und nachhaltige Renovierungs-  
maßnahmen in die Wege leitete.

Unter dem damaligen Obmann des  
Pfarrgemeinderates, Stefan Leitner, en-  
gagierten sich u.a. Vinzenz Neff, Rafael  
Iskrač, Stefan Blüml, Rudolf Schwabl  
und Stefan Pirker um die Außen- und  
Innenrenovierung, Trockenlegung der  
Kirchenmauern, Entwässerung des  
Friedhofs, Renovierung der Kirchen-  
bänke, den neuen Glockenstuhl sowie  
um die Neueindeckung der Kirche, der

Sakristei und des Turms. Dabei wurden  
auch viele unentgeltliche persönliche  
Dienstleistungen erbracht.

Rafael Iskrač war in seiner ruhigen und  
bescheidenen Art auch noch später für  
die Pfarrkirche tätig und hat sich u.a.  
vorbildlich um den Friedhof geküm-  
mert.

Die Pfarrgemeinde St. Paul gedenkt sei-  
ner in Liebe und Dankbarkeit.

*Hermann Fritz*

Gebt Acht und bleibt wach!

Denn ihr wisst nicht, wann die Zeit da ist. Mk 13, 33





## Berichte aus dem Pfarrverband St. Paul-St. Stefan

### Pfarre St. Paul

#### Sehr geehrte Pfarrgemeinde!

Am 15. März hörte man im Radio „Schau auf dich, bleib zuhause“. Zu diesem Zeitpunkt fand mit wenigen Pfarrangehörigen die letzte öffentliche Messe in der Pfarrkirche St. Paul statt. Zwei Monate später, am 17. Mai war dann ein Neubeginn der hl. Messe mit Händedesinfektion, Maske tragen und Abstand halten möglich. Diese Zeit war aber nicht nur zum Entspannen gedacht, denn die anfallenden Arbeiten wurden über Email, Telefon oder WhatsApp besprochen bzw. ausgeführt. Über die Osterzeit wurden Empfehlungen der kath. Kirche über die Möglichkeit der Abhaltung von Feiern im Rahmen der Hauskirche herausgegeben.

Herzlichen Dank an unseren Provisor Marcin Mrawczynski, der jeden Sonntag in St. Paul die hl. Messe würdig feierte und vor dem Allerheiligsten für unsere Pfarrgemeinde um Gottes Schutz betete.

An dieser Stelle möchte ich auch dem Personal des Pflegeheimes St. Stefan für die gute Betreuung unserer Angehörigen und Bekannten danken, ebenso für die schnelle Rettungskette bei

einigen schweren Unfällen. Leider hatten wir auch Trauerfälle in dieser Zeit. Rafael Iskrač wurde im engsten Familienkreis verabschiedet. Pfarrer Martin dankte dem früheren Pfarrgemeinderatsmitglied mit dem slowenischen Lied „V nebesih sem doma“ (Im Himmel bin ich zu Hause). Unser ehemaliger Pfarrer Anton Matzneller und Hermann Thamer (Vater von Margit Iskrač, bekannt als Nikolaus in unserer Pfarre) verstarben im März. Auch Hedwig Sarnitz musste von ihrer Mutter Abschied nehmen.

Frieda Moritsch beendet das Pfarrblattaustragen, herzlichen Dank für die so langjährig geleisteten Tätigkeiten. Zum Glück konnten noch vor der Corona-Virus Pandemie die sehr desolaten Schneesperren ausgewechselt werden. Die Kirchenrechnung wurde geprüft und der Finanzkammer der Diözese zur Überprüfung gebracht.

Herzlichen Dank für die raschen Über-



*Die Pflege des Friedhofes und der Anlagen außerhalb der Kirchenmauer ist eine wichtige allgemeine Aufgabe, auch im Sinne unseres Ortsbildes sowie der Schöpfungsverantwortung.*

weisungen der Grabgebühren. Bitte bald die noch offenen Gebühren überweisen, da wir bis Ende Juli die Abrechnung fertigstellen möchten.

Nach dieser schweren Zeit wollen wir unsere Aufgaben mit neuer Kraft erfüllen. Bitte unterstützen Sie uns mit Anregungen und Mithilfe. Danke!

*Angela Moritsch, PGR-Obfrau*

### Zum Gedenken an Pfarrer Anton Matzneller



Am 28. März 2020 ist der ehem. Provisor von St. Paul an der Gail, Kons. Rat Anton Matzneller, in seiner Südtiroler Heimat am Coronavirus

verstorben. Pfarrer Matzneller wurde 1933 in Südtirol geboren. Nach der Priesterweihe 1961 kam er nach Kärnten und war da in zahlreichen Pfarren im Möll-, Drau-, Lesach-, Gitsch- und

Gailtal tätig. 1997 wurde er Pfarrer von Saak und nach dem Tod des Pfarrers Johann Schmidt betreute er von 2000 bis 2007 auch die Pfarre St. Paul im Gailtal. Er wird uns als freundlicher, gütiger, frommer und sehr bescheidener Mensch und Priester in Erinnerung bleiben.

In seine Zeit fällt u.a. die Renovierung der schönen und wertvollen Grafenauer-Orgel. Im Jahre 2007 kehrte er in seine Südtiroler Heimat zurück.

Nun ist sein arbeitsreiches und erfülltes Leben im 87. Lebensjahr zu Ende gegangen. Möge er in Gottes Frieden und Gnade ruhen!



*„Bescheidene Fronleichnamsfeste“ in St. Paul und St. Stefan. Heuer haben wir innerhalb der Kirchenmauern die Eucharistie verehrt und um Gottes Segen gebeten für unsere Familien. (Bild: eucharistischer Segen in St. Paul).*

## Pfarre St. Stefan

### Sehr geehrte Pfarrgemeinde!

Die letzten Monate waren durch die **Coronakrise** und deren Auswirkungen auf unsere Gesellschaft in vielfältiger Hinsicht geprägt, worauf in mehreren Berichten in diesem Pfarrblatt Bezug genommen wird. Wir müssen davon ausgehen, dass die Folgen auch im kirchlichen Bereich, z. B. im Glaubensleben und in finanziellen Belangen, die für die Arbeit in der Pfarre von Bedeutung sind, beträchtlich sind und weiterhin so sein werden.

Die pfarrlichen Mitarbeiter\*innen werden sich selbstverständlich weiterhin bemühen, den Aufgaben gerecht zu werden und ersuchen die Pfarrbevölkerung um Unterstützung.

**Pfarrhof:** Seit Längerem wissen wir, dass beim Pfarrhof eine umfangreiche Dachsanierung notwendig ist. Ende Mai wurde damit begonnen und es zeigte sich, dass eine Dachstuhlerneuerung unumgänglich ist. Diese Arbeiten und deren Finanzierung sind eine große Herausforderung für die Pfarre und Diözese. Im nächsten Pfarrblatt werden wir über Details informieren können.

Im Vorfeld dieses Bauvorhabens musste die Stromversorgung für die Pfarrkirche und den Pfarrhof entsprechend dem Stand der Technik erneuert werden.

### Lautsprecheranlagen:

Die Pfarre St. Stefan hat, um den Bedürfnissen der Teilnehmer\*innen und Mitwirkenden bei kirchlichen Anlässen gerecht werden zu können, bei der Fa. E-Schuller eine neue mobile Lautsprechanlage angekauft, die allen Kirchen der Pfarre zur Verfügung steht. Die Beschallungsanlage in der Friedhofskapelle wurde für den Außenbereich verbessert.

**Friedhofsgebühren:** Der Pfarrgemeinderat wird sich demnächst mit den Grabgebühren für die Periode 2020 bis 2024 befassen. Da die Kosten, insbesondere für die Abfallbeseitigung, in den letzten Jahren gestiegen sind, muss eine moderate Erhöhung bei den



*Pfarrhof St. Stefan – Ende Mai wurde mit der Dacherneuerung begonnen.*

Grabgebühren vorgenommen werden. Die Vorschreibung der Gebühren erfolgt schriftlich durch das Pfarramt. In diesem Zusammenhang wird neuerlich darauf hingewiesen, dass in den Müllcontainer nur Abfälle deponiert werden dürfen, die am Friedhof anfallen. Wir sehen uns veranlasst, die Kontrollen zu verstärken und entsprechende Maßnahmen gegen jene zu ergreifen, die sich nicht an die Vorschriften halten.

Bedauerlich ist zudem, dass immer wieder Blumen oder Vasen von den Gräbern gestohlen werden.

### Mitarbeit in der Pfarre / Ehrenamt:

Die Pfarren sind bei ihrer Aufgabenerfüllung auf die ehrenamtlichen Mitarbeiter\*innen angewiesen. Daher haben sich die beiden Pfarren des Pfarrverbandes St. Paul / St. Stefan der landesweiten Plakataktion der Katholischen Aktion Kärnten, mit der die Bedeutung des Ehrenamtes für die Kirche hervorgehoben wird, angeschlossen. Weitere Aktivitäten in dieser Hinsicht werden angestrebt.

*Peter Sternig, PGR-Obmann*



## Die Heitere Seite

**Argentinien:** Ein hochbetagtes Ehepaar geht in einen Schnellimbiss, wo sich beide einen Hamburger und eine Portion Pommes frites gerecht aufteilen.

Ein Lkw-Fahrer hat Mitleid mit ihnen und bietet an, der Frau eine eigene Mahlzeit zu spendieren. „Nein, danke“, sagt der Ehemann: „Wir teilen alles.“

Der Lkw-Fahrer bietet der Frau erneut eine Mahlzeit an, weil sie noch keinen Bissen gegessen hat. „Sie wird noch essen“, versichert ihm der Ehemann. „Wir teilen alles.“ „Und warum essen Sie dann noch nicht?“, fragt der Lkw-Fahrer die Frau. Darauf sie genervt: „Weil ich auf die Zähne warte!“

**Einkaufen:** Vor 20 Jahren hätte ich mit nur 5 Euro in meiner Brieftasche Eier, Brot, Zigaretten und Milch vom Supermarkt mitgebracht. Heute haben sie überall Kameras.

**Freunde:** Ein Junge hilft einer alten Nonne über die Straße. Sie: Vielen Dank, mein Kleiner. Er: Kein Problem. Batmans Freunde sind auch meine Freunde.

**Spiegel:** Sagt der LKW Fahrer zu seinem Chef: „Der Spiegel ist kaputt.“ Sagt der Chef: „Dann mach doch den Ersatzspiegel dran!“ Erwidert der LKW-Fahrer: „Geht nicht, der LKW liegt drauf!“

*Die ganze Welt ist ja vor dir  
wie ein Stäubchen auf der Waage,  
wie ein Tautropfen,  
der am Morgen zur Erde fällt.*

*Weish 11, 22*



## Ihren Geburtstag feierten:

### Im Feber:

**93. Geburtstag,** Herr Johann Leitner, Köstendorf

**91. Geburtstag,** Frau Paula Lex, Bach

### Im März:

**94. Geburtstag,** Frau Maria Druml, Köstendorf 8

**93. Geburtstag,** Frau Maria Haberle, Sussawitsch

**91. Geburtstag,** Frau Frieda Blüml, Dragantschach;  
Frau Mathilde Millonig, Matschiedl

**80. Geburtstag,** Frau Erika Zippusch, St. Stefan

### Im April:

**97. Geburtstag,** Frau Anna Moritsch, Matschiedl

**93. Geburtstag,** Frau Erna Petschauer, St. Stefan

**90. Geburtstag,** Frau Antonia Janschitz, Sussawitsch

**80. Geburtstag,** Herr Erich Komar, Dragantschach

### Im Mai:

**75. Geburtstag,** Herr Johann Haberle, Köstendorf

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an Herrn Haberle für die Unterstützung in Angelegenheiten Filialkirche Steben.

## Eiserne Hochzeit und Geburtstagsjubiläum



Das Ehepaar **Michaela und Johann Haberle**, Sussawitsch, feierte im Mai das seltene Fest der **Eisernen Hochzeit**. Zu diesem besonderen Ereignis sowie aus Anlass des **90. Geburtstages** von Herrn **Johann Haberle** stellte sich namens der Pfarre St. Stefan Provisor Marcin Mrawczynski als Gratulant ein.

**Allen Jubilaren herzlichste Gratulation, alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen!**

## Runder Geburtstag



Herr **Erich Janschitz**, Köstendorf, feierte im Mai seinen **80. Geburtstag**. Namens der Pfarre St. Stefan stellten

sich Provisor Marcin Mrawczynski und PGR-Obmann Peter Sternig beim ehemaligen Mitglied des Pfarrgemeinderates als Gratulanten ein. Herr Janschitz hilft uns immer wieder bei verschiedenen kirchlichen Aufgaben, vor allem im handwerklichen Bereich. Dafür wollen wir ihm einen herzlichen Dank aussprechen.

## Besondere Geburtstage

Im März feierte die Pfarrgemeinderätin **Erna Wernitznig**, St. Paul, die als Lektorin und als Mesnerin-Stv. fungiert, ihren **70.** sowie ihr Mann **Heinz**, der seine Frau bei



kirchlichen Arbeiten tatkräftig unterstützt, Anfang Mai seinen **75. Geburtstag**. Am Pfingstmontag überbrachte Pfarrer Martin den Geburtstagsjubilaren nachträglich die Glückwünsche von der Pfarrgemeinde.

Herr **Rudolf Schwablen.**, Dragantschach, feierte im Feber seinen **85. Geburtstag**.

Pfarrer Martin und Mitglieder des Pfarrgemeinderates St. Paul überbrachten dem ehemaligen Pfarrgemeinderat die Glückwünsche der Pfarre.



Anmerkung: Aufgrund der Ausgangsbeschränkungen, die wegen der Corona-Pandemie verfügt wurden, konnten leider Jubilarinnen und Jubilare nicht besucht werden.

*Sehe ich deine Himmel, die Werke deiner Finger, Mond und Sterne, die du befestigt: Was ist der Mensch, dass du seiner gedenkst, des Menschen Kind, dass du dich seiner annimmst? Ps 8, 4-5*



## Messe im AVS-Pflegeheim St. Stefan Andachten und Bitt-Tage



Dipl. Sozialbetreuerin Ulli Wallner überbrachte an Pfarrer Martin die Bitte der Heimbewohner, im Seniorenheim eine Messe abzuhalten.

Dank des schönen Wetters konnte am Gründonnerstag, dem 09. April 2020, die Messe im Freien und mit großem Abstand zu allen Anwesenden gelesen werden.

Aufgrund der strengen Isolation und fehlenden Nähe der Angehörigen brachte Pfarrer Martin sehr viel Freude für die Heimbewohner.

Aufgrund der Corona-Krise konnten die **Medjugorje-Andachten** im April und Mai dieses Jahres nicht durchgeführt werden. Umso erfreulicher ist es, dass dies wie geplant am 06. Juni 2020 wiederum möglich war. Ein Dankeschön der Vorbehalterin Monika Moritsch sowie der Vorsängerin Michaela Striedner, die auch für die musikalische Mitgestaltung sorgte.

Die **nächsten Medjugorje-Andachten** in der Pfarrkirche St. Stefan im 2. Halbjahr 2020: 04. Juli, 01. August, 05. September und 03. Oktober. Beginn jeweils um 17:30 Uhr mit Rosenkranz und Beichtgelegenheit, 18:00 Uhr hl. Messe und anschließend Gebet um Heil für Leib und Seele.

Die **Maiandachten** zu Ehren der Gottesmutter Maria wurden ab 15. Mai in den Pfarrkirchen St. Stefan und St. Paul abgehalten. Im Ort Köstendorf wurde im Mai, wie jedes Jahr, täglich bei Familie Assinger in Köstendorf gemeinschaftlich gebetet.

Die **Bitt-Tage** vor dem Fest Christi Himmelfahrt mussten heuer in die Kirchen verlegt werden. Prozessionen waren nicht zulässig.

**Provisor Marcin Mrawczynski dankt** auf diesem Wege allen Mitwirkenden und Teilnehmer\*innen für das Gebet und lädt ein, dieses weiterhin in den Kirchen und zu Hause zu pflegen.



Medjugorje-Andacht am 06. Juni 2020 in der Pfarrkirche St. Stefan.

## Fronleichnam – heuer ein Blick in die Pfarrchronik

**Fronleichnam** ist ein beeindruckendes kirchliches Fest. Neben den Festgottesdiensten sind die Prozessionen durch die Orte Tradition geworden. Heuer aber war es anders: Aufgrund der Coronakrise fanden keine Umzüge statt. Daher können wir mit keinem aktuellen Bild aufwarten. Im Archiv haben wir jedoch ein schönes Foto von der Prozession in St. Stefan im Jahre 1990 gefunden.

**Pfarrer Johann Schmidt** schrieb im Jahre 2000 im Buch „Gemeinde St. Stefan im Gailtal. Natur – Kultur – Geschichte einer Kärntner Landgemeinde“ in seinem Beitrag „Aus dem Pfarrleben“ **über diesen Feiertag**: „Das Fronleichnamsfest ist für das pilgernde Gottesvolk sehr bedeutend: Bei der hl. Messe wird uns der Leib Christi gereicht, als Speise für unsere Pilgerreise. In der Prozession tragen wir das Allerheiligste durch das Dorf.

Wir zeigen, welchen ‚Schatz‘ wir haben, gehen betend und singend mit Christus durch den Ort und bitten ihn: „Herr, segne uns, unsere Felder und

Gärten, unseren Wald und unsere Häuser.“ Abschließend ein Hinweis: In der **Website der Pfarre St. Stefan** gibt es den Hauptartikel „**Aus der Pfarrchronik**“ mit Auszügen aus den Einträgen und interessanten historischen Fotos.



Fronleichnamsprozession in St. Stefan im Jahre 1990.